

Dr. 17.10.5.2014

**RAPORT Z CZYNNOŚCI KONTROLNYCH
NR 10/321/0256/14**

R-01/167

(nr woj./nr działania/ nr rap./rok)

PROGRAM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH NA LATA 2007-2013

ZNAK SPRAWY UM10-6921-UM1000007/12 ROW-II.433.2.33.2014.RG	NR IDENTYFIKACYJNY								
	0	6	2	9	0	8	3	2	1

I. DANE NA TEMAT KONTROLI (wg UM)

Nazwa działania:	321 Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej	Data otrzymania zlecenia	11/08/2014 dd/mm/rrrr
Rodzaj kontroli	<ol style="list-style-type: none"> Wizytacja w miejscu na zlecenie Kontrola na miejscu w wyniku typowania Kontrola zadania w trakcie realizacji Rekontrola Inne czynności kontrolne 		<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Kontrola dotyczy nw. etapu obsługi wniosku:	<ol style="list-style-type: none"> Wniosek o przyznanie pomocy Wniosek o płatność Etap ex-post 		<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
2. Przeprowadzający kontrolę	URZĄD MARSZAŁKOWSKI WOJEWÓDZTWA PODLASKIEGO Data otrzymania kompletnego zlecenia wizytacji 11/08/2014		

II. DANE PODMIOTU KONTROLOWANEGO

1. Nazwa podmiotu kontrolowanego	Gmina Czeremcha ul. Duboisa 14, 17-240 Czeremcha		
	NIP	6 0 3 0 0 0 0 2 0 3	REGON 0 5 0 6 5 9 2 3 7
2. Adres/siedziba/lokalizacja operacji/działek ¹	Województwo	podlaskie	
	Powiat/gmina	hajnowski	Czeremcha
	Miejscowość/kod	Czeremcha Stawiszcze Opaka Duża Pohulanka Wólka Terechowska	17-240 17-240 17-240 17-240 17-240
	Ulica/nr domu /lokalu/działki	Czeremcha - obręb geodezyjny 3, działki nr 1334 (ul. Stawiska), 1632/8, 879 (ul. Długa), 1020, 344 (ul. Wiśniowa), 753 (ul. Lipowa), 859, 858, 857, 843, 841, 835, 833, 825, 818, 816, 815, 809, 808, 801, 800, 793, 789, 790, 784, 778 (ul. Miodowa), 934/2 (ul. Fabryczna), 971 (ul. Wiejska), 607, 975 (ul. Topolowa), 588, 604 (ul. Nowa), obręb Czeremcha Stawiszcze - obręb geodezyjny 11, 211/2, 210, 322, 389/2, 506, 346, obręb Stawiszcze Opaka Duża - obręb geodezyjny 7: 10/2, 284, 112, 397/1, 397/5 Pohulanka - obręb geodezyjny 9: 30, 31, 78, 80, 78, 103, 114/2; Wólka Terechowska - obręb geodezyjny 12: 161/3, 162, 163, 177/2, 208/1, 209/1, 209/4, 210/2,	

¹ wypełnić lokalizację właściwą dla przeprowadzanej kontroli

Podpis podmiotu kontrolowanego	<i>[Signature]</i> WÓJT mgr Jerzy Szymba	Podpisy kontrolujących	<i>[Signature]</i> GŁÓWNY SPECJALISTA Radosław Czeraltowski
--------------------------------	---	------------------------	--

INSPEKTOR

[Signature]
Radosław Czeraltowski

		210/3, 212, 214/1, 215, 216, 217, 218/2, 315/4;		
	Tel.	-	Fax	-
3. Siedziba i adres podmiotu kontrolowanego ² (wypełniać w przypadku, gdy różny od powyższego)	Województwo	podlaskie		
	Powiat/gmina	hajnowski	Czeremcha	
	Miejscowość/kod	Czeremcha	17-240	
	Ulica i nr domu/lokalu	Dubois 14		
	Tel.	85 685 04 00	Fax	85 685 04 00
	E-mail	ug_czeremcha@zetobi.com.pl		

III. OSOBA UPOWAŻNIIONA DO REPREZENTACJI (PEŁNOMOCNIK/OSOBA REPREZENTUJĄCA)

1.	Imię i Nazwisko	Jerzy Szykuła	Stanowisko/funkcja	Wójt
2.	Imię i Nazwisko		Stanowisko/funkcja	

Informacje uzyskane w wyniku kontroli stanowią dane osobowe w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych i podlegają ochronie na podstawie przepisów tej ustawy (DzU z 2002 r., nr 101, poz. 926 ze zm.).

IV. POWIADOMIENIE O CZYNNOŚCIACH KONTROLNYCH

1. Powiadomienie o kontroli TAK <input checked="" type="checkbox"/> NIE <input type="checkbox"/>	Sposób powiadomienia	Data 09.09. 2013	Osoba powiadamiana Jerzy Szykuła	Osoba powiadamiająca Maciej Miokruszewski	
	Telefon				<input checked="" type="checkbox"/>
	List polecony				<input type="checkbox"/>
	Inne				<input type="checkbox"/>

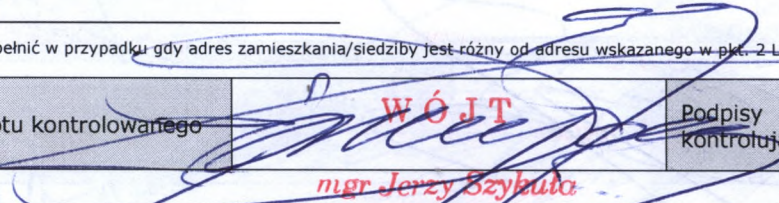

V. PRZEPROWADZENIE CZYNNOŚCI KONTROLNYCH

1. Kontrola została zrealizowana? TAK <input checked="" type="checkbox"/> NIE <input type="checkbox"/>	Jeśli NIE podać przyczynę:
---	----------------------------

VI. DANE OSOBOWE OSÓB UCZESTNICZĄCYCH W CZYNNOŚCIACH KONTROLNYCH

1.	Kontrolujący	Imię	Nazwisko	Nr upoważnienia i data jego wystawienia
	Kierownik zespołu kontrolnego:	Radosław	Gierałtowski	ROW-II.087.1.2014 z dnia 19.05.2014
	Członek zespołu:	Rafał	Wojtkiewicz	ROW-II.087.2.2014 z dnia 19.05.2014
2.	Podmiot kontrolowany	Imię	Nazwisko	Rodzaj i nr dokumentu tożsamości
		Jerzy	Szykuła	Dowód osobisty:
3.	Podmiot kontrolowany	Ireneusz	Leonuk.	

² Wypełnić w przypadku, gdy adres zamieszkania/siedziby jest różny od adresu wskazanego w pkt. 2 Lokalizacja operacji/działek rolniczych

Podpis podmiotu kontrolowanego	 mgr Jerzy Szykuła	Podpisy kontrolujących	 Radosław Gierałtowski INSPEKTOR
--------------------------------	---	------------------------	---

UWAGI

Wskazania kontrolujących:

Zespółem Nr 406 Raportu z
wyników kontroli.

[Faint handwritten notes]

GLÓWNY SPECJALISTA
[Signature]
Radosław Gieraltowski

Podpis podmiotu kontrolowanego	WÓJT <i>[Signature]</i> mgr Jerzy Szykuła	Podpisy kontrolujących	INSPEKTOR <i>[Signature]</i> Rafał Wojtkiewicz
--------------------------------	--	------------------------	---

VIII. ZAŁĄCZNIKI DO RAPORTU Z CZYNNOŚCI KONTROLNYCH

1.	Dokumentacja fotograficzna i video znajdująca się w Referacie Kontroli Projektów Departamentu Rozwoju Obszarów Wiejskich w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Podlaskiego przy ul. Kleeberga 20, 15-691 Białystok
2.	Lista kontrolna K-03/W/167
3.	Oświadczenie o robotach zanikowych
4.	<i>Uwagi</i>
5.	<i>Wyjaśnienie</i>
6.	
7.	
8.	
9.	
10.	

Czynności kontrolne przeprowadzone są na podstawie art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 7 marca 2007 r. o wspieraniu rozwoju obszarów wiejskich z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (DzU nr 64, poz. 427 ze zm.) oraz w trybie określonym w Rozporządzeniu Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 31 sierpnia 2007 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu przeprowadzania kontroli na miejscu i wizytacji w miejscu w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich 2007-2013 (DzU nr 168, poz. 1181 ze zm.).

Pouczenie:

zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 31 sierpnia 2007 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu przeprowadzania kontroli na miejscu i wizytacji w miejscu w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 (DzU nr 168, poz. 1181 ze zm), Podmiot kontrolowany ma możliwość:

- przekazania jednostce kontrolującej podpisanego raportu w terminie 7 dni od dnia jego otrzymania albo,
- zgłoszenia na piśmie zastrzeżeń co do ustaleń zawartych w raporcie (zgłoszenia należy dokonać przed podpisaniem raportu, w terminie 7 dni od dnia jego otrzymania) albo,
- odmawiając podpisania raportu, złożyć w terminie 7 dni od dnia otrzymania raportu albo od dnia otrzymania stanowiska o nieuwzględnieniu w całości lub części zgłoszonych zastrzeżeń, pisemne wyjaśnienie tej odmowy.

Jeżeli jednostka kontrolująca nie otrzyma w terminie podpisanego raportu ani umotywowanych zastrzeżeń, uznaje się że podmiot kontrolowany odmówił podpisania raportu.

Data rozpoczęcia i zakończenia czynności kontrolnych	10.09.2014 godzina 9 ⁰²		11.09.2014 godzina 14 ³⁰	
	data i godzina rozpoczęcia czynności kontrolnych		data i godzina zakończenia czynności kontrolnych	
Przerwy w wykonywaniu czynności kontrolnych	-			
	okresy przerw w wykonywaniu czynności kontrolnych			
Data i miejsce sporządzenia Raportu	11.09.2014		UG Czeremcha	
	dd/mm/rrrr		Miejsce sporządzenia Raportu z czynności kontrolnych	
Kontrolujący	Imię	Nazwisko	Podpis	
	<i>Radosław</i>	<i>Gieraltowski</i>	 GŁÓWNY SPECJALISTA Radosław Gieraltowski	
Podmiot kontrolowany			 INSPEKTOR Rafał Wojtkiewicz	
			 WÓJT podpis mgr Jerzy Szykuła	
			 WÓJT podpis mgr Jerzy Szykuła	
Podpis podmiotu kontrolowanego	 WÓJT mgr Jerzy Szykuła		Podpisy kontrolujących GŁÓWNY SPECJALISTA Radosław Gieraltowski INSPEKTOR Rafał Wojtkiewicz	

Załącznik nr 3 do Raportu z czynności kontrolnych nr 10/321/0256/14
z dnia 1.09.2014

OŚWIADCZENIE

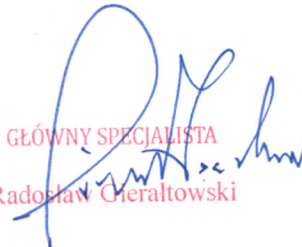
Oświadczam, że roboty przygotowawcze, ziemne, instalacyjne oraz inne zanikowe zostały wykonane zgodnie z kosztorysem powykonawczym, sztuką budowlaną i dokumentacją dołączoną do wniosku o płatność: „Budowa infrastruktury wodociągowej i kanalizacyjnej na terenie Gminy Czeremcha”.



WÓJT
mgr Jerzy Szukuto



INSPEKTOR
Rafał Wojtkiewicz



GŁÓWNY SPECJALISTA
Radosław Cieraltowski

**Załącznik nr 4 do Raportu z czynności kontrolnych nr 10/321/0256/14
z dnia 11.09.2014**

Uwagi

Zespół kontrolujący podczas wizytacji w miejscu w dniach 10-11.09.2014 r. stwierdza rozbieżności pomiędzy stanem faktycznym a dokumentacją projektową i kosztorysem powykonawczym.

Zastosowano tryb kontroli na miejscu dla poniższych elementów kosztorysu powykonawczego „Budowa infrastruktury wodociągowej i kanalizacyjnej na terenie Gminy Czeremcha, data 06.05.2014 r.:

1.2. Przyłącza wodociągowe w granicach dróg.

L.p. 29 – 33,36-37 – roboty zanikowe.

l.p kosztorysu	Ilość kosztorysowa	Ilość - projekt budowlany	Ilość – dokumentacja powykonawcza	Ilość z natury
34	15	15	16	17
35	14	14	15	18
38	15	--	--	20
39	15	--	--	16

INSPEKTOR
[Signature]
Rafał Wołkiewicz

GŁÓWNY SPECJALISTA
[Signature]
Radosław Gieraltowski

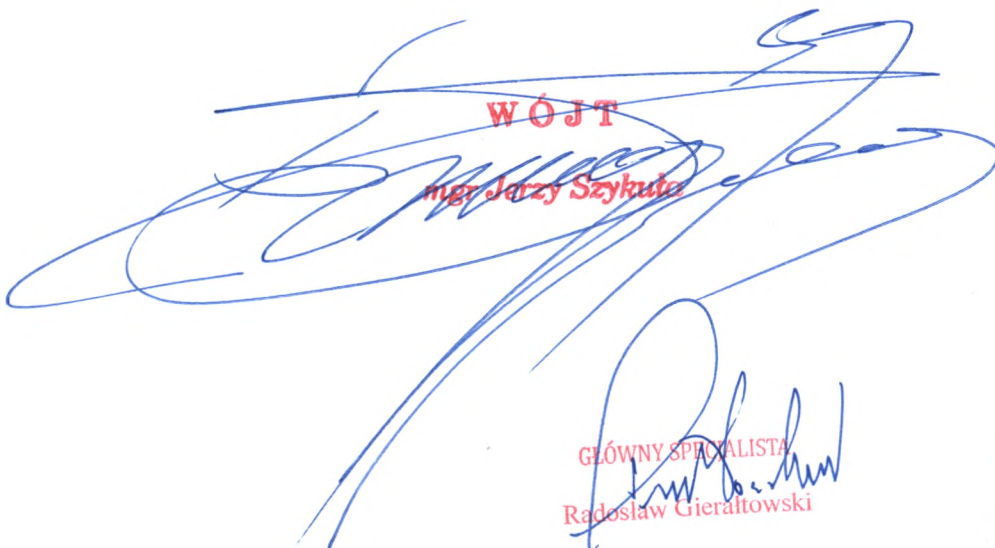
WOJT
[Signature]
mgr Jerzy Szykuła

Czeremcha, dnia 11.09.2014

Załącznik nr 5 do Raportu z czynności kontrolnych nr 10/321/0256/14 z dnia 11.09.2014r.

WYJAŚNIENIE

W związku z rozbieżnościami dotyczącymi wykonanych ilości robót przy wodociągu gminnych Wólka Terechowska – Pohulanka - Opaka Duża wyjaśniam co następuje: dokumentacja powykonawcza odzwierciedla przyłącza wykonane ponad zakres, co wynikało z faktu przyłączanie się mieszkańców nie ujętych w dokumentacji projektowej a wyrażających chęć korzystania z budowanej sieci wodociągowej. Większe ilości dotyczą elementów związanych z realizowanym zadaniem i odzwierciedlają wykonany zakres robót oraz dodatkowe elementy, które powstały w związku z zaistniałymi potrzebami.


WÓJT
mgr Jerzy Szykuła


GLÓWNY SPECJALISTA
Radosław Gieraltowski


INSPEKTOR
Rafał Wojtkiewicz

Znak sprawy:

UM10-6921-UM1000007/12
ROW-II.433.2.33.2014.RG

K-03/W/167



**LISTA KONTROLNA DO
RAPORTU Z CZYNNOSCI KONTROLNYCH
PROGRAM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH NA LATA 2007-2013**

WIZYTACJA W MIEJSCU

Nr Raportu z czynności kontrolnych
NR 10/321/0256/14

Z dnia
17/09/2014

Oś

3

Działanie

321 Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej

Wniosek o płatność

Lp.	Przedmiot weryfikacji	Dane podmiotu kontrolowanego		Ocena zgodności ze stanem faktycznym			Uwagi kontrolujących
		Jedn. miary	Ilość	TAK	NIE	ND	
I. WERYFIKACJA REALIZACJI OPERACJI.							
1.	Zgodność lokalizacji operacji.	Czeremcha - obręb geodezyjny 3, działki nr 1334 (ul. Stawiska), 1632/8, 879 (ul. Długa), 1020, 344 (ul. Wiśniowa), 753 (ul. Lipowa), 859, 858, 857, 843, 841, 835, 833, 825, 818, 816, 815, 809, 808, 801, 800, 793, 789, 790, 784, 778 (ul. Miodowa), 934/2 (ul. Fabryczna), 971 (ul. Wiejska), 607, 975 (ul. Topolowa), 588, 604 (ul. Nowa), obręb Czeremcha		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Decyzja z dn. 09.07.2014 r. Zawiadomienie o zakończeniu robót budowlanych z dn. 23.06.2014 r. Zawiadomienie o zakończeniu robót budowlanych z dn. 26.06.2014 r. Postanowienie o sprostowaniu oczywistej omyłki w decyzji z dn. 10.04.2012 r. Postanowienie o sprostowaniu oczywistej omyłki w decyzji z dn. 10.04.2012 r. Decyzja Nr 392/08 z dn. 03.11.2008 r. Decyzja z dn. 08.10.2009 r. Decyzja z dn. 22.02.2011 r. Decyzja Nr 383/08 z dn. 28.10.2008 r. Decyzja Nr 36/Z/08 z dn. 06.10.2008 r.
		Stawiszczce - obręb geodezyjny 11, 211/2, 210, 322, 389/2, 506, 346, obręb Stawiszczce					Projekt budowlany sieci wodociągowej z przyłączami Hajnówka - Lwiceń 2008 r. Projekt wykonawczy sieci sanitarnie, obok 04.2008 r.
		Opaka Duża - obręb geodezyjny 7: 10/2, 284, 112, 397/1, 397/5					
		Pohulanka - obręb geodezyjny 9: 30, 31, 78, 80, 78, 103, 114/2;					
		Wólka Terechowska - obręb geodezyjny 12: 161/3, 162, 163,					

Podpis podmiotu kontrolowanego

GŁÓWNY SPECJALISTA Podpis kontrolujących

INSPEKTOR

mgr Jerzy Szykula

Radosław Gierulowski

Rafał Wołkiewicz

KP-611-167-ARiMR/7/z
Wersja zatwierdzona: 7

3.21
Strona 1 z 5

		177/2, 208/1, 209/1, 209/4, 210/2, 210/3, 212, 214/1, 215, 216, 217, 218/2, 315/4;				
--	--	--	--	--	--	--

2.

Zgodność zestawienia rzeczowo-finansowego z zakresem realizacji operacji.

I Koszty inwestycyjne

A Sieć wodociągowa Opaka Duża - Pohulanka

1	Sieć wodociągowa	Komplet wg kosztorysu ofertowego	Komplet wg kosztorysu powykonawczego	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>Zał. Nr 1 – Dokumentacja fotograficzna i video; Zał. Nr 3- Oświadczenie o robotach zanikowych;</p> <p>Faktura Nr 22/2014 z dn. 09.05.2014 r.</p> <p>Protokół końcowy odbioru robót budowlanych z dn. 09.05.2014 r.</p> <p><i>Planowa Nr 66-105.871.5.6</i> <i>1k z/n. 19.07.2013r.</i> <i>Amelias z/n. 17.05.2014r.</i></p>
---	------------------	----------------------------------	--------------------------------------	-------------------------------------	--------------------------	--------------------------	--

Podpis podmiotu kontrolowanego

[Signature]
WÓJT
mgr Jerzy Szykuła

KP-611-167-ARiMR/7/z
Wersja zatwierdzona: 7

INSPEKTOR Podpisy kontrolujących

[Signature]
Rafał Wojtkiewicz

GLÓWNY SPECJALISTA

[Signature]
Radosław Grotowski

Załącznik Nr 5
Załącznik Nr 4

Amelis z o.l.n. 17.05.2013 r.

2	Przyłącza wodociągowe	Komplet wg kosztorysu ofertowego	Komplet wg kosztorysu powykonawczego	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>Załącznik Nr 1 – Dokumentacja fotograficzna i video; Załącznik Nr 3 – Oświadczenie o robotach zanikowych;</p> <p>Faktura Nr 22/2014 z dn. 09.05.2014 r.</p> <p>Protokół końcowy odbioru robót budowlanych z dn. 09.05.2014 r.</p> <p>Amelis z o.l.n. 17.05.2013 r.</p>
---	-----------------------	----------------------------------	--------------------------------------	--------------------------	-------------------------------------	--------------------------	---

B Sieć kanalizacyjna Stawiszcz, Czeremcha: ul. Stawiska, Miodowa, Lipowa, Fabryczna, Długa, Topolowa, Nowa, Wiejska, odcinek Wiśniowej, odcinek Bocznej

1	Roboty ziemne	Komplet wg kosztorysu Komplet wg kosztorysu ofertowego	Komplet wg kosztorysu powykonawczego	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p>Projekt budowlany, Amelis - 10.08.2013 r.</p> <p>Załącznik Nr 1 – Dokumentacja fotograficzna i video; Załącznik Nr 3 – Oświadczenie o robotach zanikowych;</p> <p>Faktura Nr 22/2014 z dn. 09.05.2014 r.</p> <p>Protokół końcowy odbioru robót budowlanych z dn. 09.05.2014 r.</p> <p>Amelis z o.l.n. 17.05.2013 r.</p>
---	---------------	---	--------------------------------------	-------------------------------------	--------------------------	--------------------------	--

Projekt wykonawczy części sanitarny, ostateczny wykonany 05.2008 r.

WÓJT
Podpis podmiotu kontrolowanego
mgr Jerzy Szukuta

INSPEKTOR
Podpisy kontrolujących
GŁÓWNY SPECJALISTA
Rafał Wołkiewicz
Radosław Gierałowski

2	Roboty drogowe	Komplet wg kosztorysu ofertowego	Komplet wg kosztorysu powykonawczego	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p><i>Projekt wykonawczy części: seminternej, staba grawitacji 04.2008 r.</i></p> <p>Zał. Nr 1 – Dokumentacja fotograficzna i video; Zał. Nr 3 – Oświadczenie o robotach zanikowych;</p> <p>Faktura Nr 22/2014 z dn. 09.05.2014 r.</p> <p><i>Projekt budowlany - Ameks - 10.09.2013 r.</i> Protokół końcowy odbioru robót budowlanych z dn. 09.05.2014 r.</p> <p><i>Umowa Nr 66/05' 27.1.5.2013 r.</i> <i>16 zdn. 19.07.2013 r.</i> <i>Ameks zdn. 17.07.2013 r.</i></p>
3	Roboty montażowe	Komplet wg kosztorysu zamiennego	Komplet wg kosztorysu powykonawczego	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<p><i>Projekt wykonawczy części: seminternej, staba grawitacji 04.2008 r.</i></p> <p>Zał. Nr 1 – Dokumentacja fotograficzna i video; Zał. Nr 3 – Oświadczenie o robotach zanikowych;</p> <p>Faktura Nr 22/2014 z dn. 09.05.2014 r.</p> <p>Protokół końcowy odbioru robót budowlanych z dn. 09.05.2014 r.</p> <p><i>Umowa Nr 66/05' 27.1.5.2013 r.</i> <i>16 zdn. 19.07.2013 r.</i> <i>Ameks zdn. 17.07.2013 r.</i></p>
II Koszty ogólne							<p><i>Projekt budowlany - Ameks 10.09.2013 r.</i></p>

Podpis podmiotu kontrolowanego	Podpisy kontrolujących	
<i>[Signature]</i> mgr Jerzy Szykula	GŁÓWNY SPECJALISTA <i>[Signature]</i> Radosław Gieraltowski	INSPEKTOR <i>[Signature]</i> Rafał Wojtkiewicz

1	Nadzór inwestorski	osoba	1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Zał. Nr 1 – Dokumentacja fotograficzna i video; Faktura Nr 01/05/2014 z dn. 09.05.2014 r. Umowa z dn. 19.07.2013 r. Aneks do umowy z dn. 17.04.2014 r.
2	Dokumentacja techniczna	szt.	1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Nie dotyczy

UWAGI PRACOWNIKÓW ODPOWIEDZIALNYCH ZA REALIZACJĘ CZYNNOŚCI KONTROLNYCH

*Zatwierdził Nr 4 - 6 Naprawy
Zatwierdził Nr 5 - Wyjeżdżenie*

Podpis podmiotu kontrolowanego <i>[Signature]</i> mgr Jerzy Szykuła	INSPEKTOR <i>[Signature]</i> Rafał Wotkiewicz	Podpisy kontrolujących GLÓWNY SPECJALISTA <i>[Signature]</i> Radosław Giełtowski
--	---	---